

Næstved Havn
Årsrapport 2012
(13. regnskabsår)
CVR-nr. 30 88 76 97

Indhold

Ledelsespåtegning	side 3
Revisionspåtegning	side 4
Virksomhedsoplysninger	side 6
Ledelsens årsberetning	side 7
Anvendt regnskabspraksis	side 11
Resultatopgørelse	side 12
Balance	side 13
Noter	side 15

Påtegninger

Ledelsespåtegning

Bestyrelse og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012 for Næstved Havn.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.


Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af havnens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt et resultat af havnens aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012.

Det er endvidere vores opfattelse, at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse for udviklingen i havnens aktiviteter, økonomiske forhold og årets resultat.

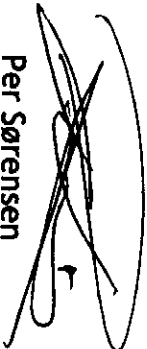
Årsrapporten indstilles til Byrådets godkendelse.

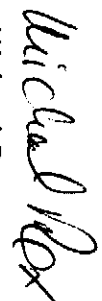
Næstved Havn, den 29. april 2013


Administrativ ledelse:



Jesper Møller Petersen
Direktør

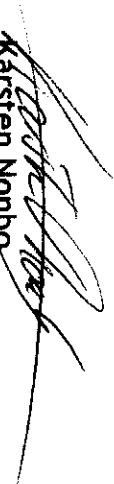
Bestyrelse:


Per Sørensen
Bestyrelsesformand


Michael Rex
Næstformand


Niels D. Kelberg
Bestyrelsesmedlem


Otto V. Poulsen
Bestyrelsesmedlem


Karsten Nonbo
Bestyrelsesmedlem

Den uafhængige revisors erklæringer

Til bestyrelsen i Næstved Havn

Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Næstved Havn for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012 omfattende anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes i overensstemmelse med havneloven efter principperne i årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar og den udførte revision

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af Næstved Havns aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012 i overensstemmelse med havneloven efter principperne i årsregnskabsloven.

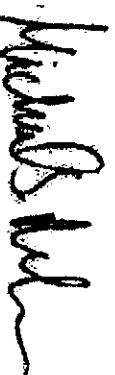
UDTALELSE OM LEDELSEBERETNINGEN

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Roskilde, den. 21. juni 2013

BDO Kommunernes Revision

Godkendt Revisionsaktieselskab



Michael S. Nielsen

Registreret revisor

Virksomhedsoplysninger mv.

Virksomheden

Næstved Havn
Vestre Kaj 16
4700 Næstved

Telefon: 55 88 64 90
Telefax: 55 88 64 99
CVR nr.: 3088 7697

Hjemmeside: naestvedport.dk
E-mail: port@naestvedport.dk

Bestyrelse

Byrådsmedlem Per Sørensen, formand
Byrådsmedlem Michael Rex, næstformand
Byrådsmedlem Niels D. Kelberg
Byrådsmedlem Karsten Nonbo
Byrådsmedlem Otto V. Poulsen

Medlemmer uden stemmeret:
Formand for Havnerådet Henrik Bonné
Medlem af Havnerådet Bjarne Eggert Rasmussen
Medarbejderrepræsentant Allan Krogh Jørgensen

Ledelse

Direktør Jesper Møller Petersen

Revision

BDO Kommunernes Revision
Godkendt revisionsaktieselskab
Ringstedvej 18, st. th.
4000 Roskilde

Bank

Danske Bank
Næstved
Hjultorvet 18
4700 Næstved

Advokat

Susan Jørgensen
Hjultorv 18, 1. sal
4700 Næstved

Ledelsens årsberetning

Indledning

Næstved Havn er en kommunal selvstyrehavn dannet i 2000, hvorfor ledelsen hermed aflægger 13. årsberetning.

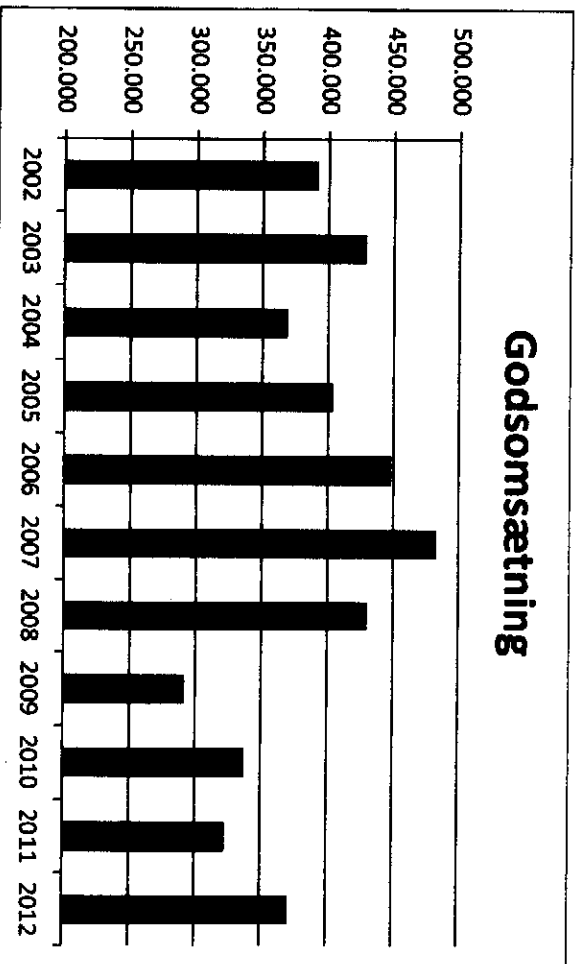
Næstved Havns aktiviteter deles op i 2 hovedaktiviteter

- Havneaktivitet
- Aktivitet vedrørende udlejning.

Havneaktiviteterne omfatter godshåndtering såsom, gødning, salt, ubehandlet træ, sand, soda, skærver, slagger, papirslam og sømaterialer. Desuden udlejer havnen kraner, mandskab, maskiner, pakhuse, kornsiloer, lagerpladser og kontorfaciliteter. Havnen råder over egen brovægt. Havnen står for drift og betjening af to vejbroer.

Godsomsætning

Havnens godsomsætning var i 2012 370.948 tons.



Markedsføring
Havnen har i 2012 haft et uændret markedsføringsniveau og er en synlig aktør på det danske havnemarked. Endvidere deltager Havnen aktivt i flere lokale markedsføringsprojekter.

Dybdeforhold

Det er havnens mål at opretholde en vanddybde på 6,0 meter overalt fra Karrebæksminde til Næstved, således at skibe med en dybgang indtil 5,6 meter kan anløbe havnen.

Broer

Karrebæksmindebroen har påført havnen en nettoudgift på kroner 257.104 til natbetjening.

Svingbroen er pr. 1. oktober 2012 overgået til fjernbetjening fra Karrebæksmindebroen

Kajer

Alle erhvervs kajer i Næstved er vedligeholdt og i god brugbar stand. Havnen påbegyndte i 2011 renovering af sekundære kaj anlæg langs kanalen i Næstved, Renoveringen forventes at koste ca. kr. 13 mio. og være færdiggjort i løbet af 2014.

Kajanlæggene i Karrebæksminde, ved bagerkaj og Kabyskaj forventes renoveret i løbet af 2014 og 2015.

Materiel

Havnens materiel er i gennem den seneste årrække blevet udskiftet til tidssvarende maskiner og kraner. Materiel vedligeholdes løbende i henhold til vedligeholdelsesplaner.

Aktiviteterne vedrørende udlejning

Udlejning af sommerhusgrunde og campingplads samt drift og vedligehold af andre arealer, veje og offentlige toiletter er forløbet tilfredsstillende i 2012. Havnens indjening på disse aktiviteter er tilfredsstillende.

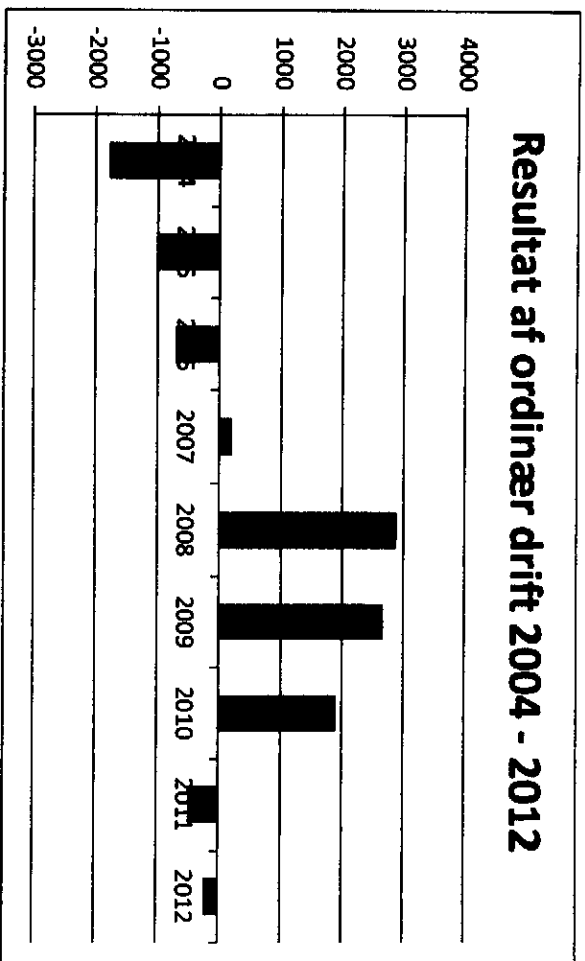
Andre havneaktiviteter

Havnen ejer to lystbådehavne: Nolds Havn og Poul's Vig med i alt 230 bådpladser, som udlejes til henholdsvis Strandjagtforeningen og til Poul's Vig Bådelaug. Det er i 2011 konstateret, at havneanlægget ved Poul's Vig er i en forfatning, der nødvendiggøre en betydelig investering for at opretholde forsat drift. Afklaring af investeringens omfang og afholdelse forventes i første halvår 2013

Resultat

Årets resultat udgør et underskud på kr. 0,75 mio. af den ordinære drift. Resultat før af- og nedskrivninger udgør et overskud på kr. 3,5 mio. Efter ekstraordinære posteringer viser resultatet et underskud på kr. 66.949.

Resultatet er mindre tilfredsstillende, men skal ses i lyset af et år med betydelige investeringer i pakhuse og kaj anlæg samt, at afskrivningerne er øget med kr. 1,1 mio. kr. i 2012.

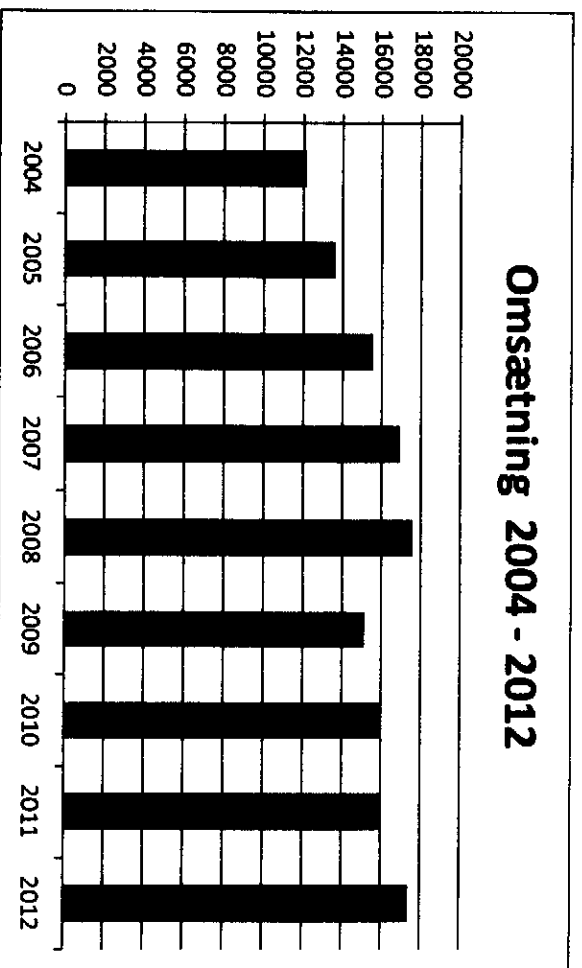


Status

Havnens gældsforpligtigelser andrager pr. 31.12.2012 kr. 6,6 millioner, heraf udgør de ca. kr. 6,3 mio. kortfristet gæld der alene kan primært henføres til pengestrømmen i forbindelse med havnens almindelige drift.

Egenkapitalen er opgjort til kr. 164,7 millioner kroner. Havnens underskud på kr. 66.949 kr. er fradraget egenkapitalen.

Havnen driver ikke virksomhed med andre selskaber. Havnen har sin ejer Næstved Kommune som nærstående partner. Alle forretning havnen og Næstved Kommune imellem foregår som ordinær forretning.



Anlægsaktiver

Havnen har anført kloak, el og vand forsyning i dele af havnens områder som aktiver. Havnen er bekendt med at Næstved Kommune's forsyningsvirksomheder også har opført flere af disse forsyningsnet som deres aktiv. Havnen har samlet opgjort forsyningsledninger til en værdi på ca. kr. 1,2 mio.

Forpligtigelser og eventualrettigheder

Havnen har i forbindelse med salg af jord og ejendom ofte en tilbagekøbsret tinglyst. Havnen har i 2012 ikke benyttet disse rettigheder.

Fremtiden

Havnen forventer en uændret eller stigende godsomsætning i 2013. Omsætningen forventes øget til ca. 18,5 millioner kroner, fremgangen skyldes primært en forventning om særlige indtægter i forbindelse med arealudvikling. Havnes resultat forventes øget med ca. kr. 1,5 mio. i 2013

Begivenheder efter balancen

Der er fra 31. december 2012 og til regnskabets underskrivelse ikke sket væsentlige begivenheder der påvirker balancen.

Anvendt regnskabspraksis

Næstved Havn aflægger jævnfør lov nr. 266 af 11. marts 2009, "Lov om havne" § 9 stk. 11. regnskab i henhold til årsregnskabslovens principper regnskabsklasse B.

Omsætning

Omsætning indtægtsføres for alle ydelsesfaktureringer på faktureringstidspunktet, og for fakturering af arealudlejning og bygningsudlejning, der faktureres årligt og halvårligt, sker indtægtsføring efter periodisering over den fakturerede periode.

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver er optaget til oprindelig pris, hvor denne er kendt med regulering af akkumulerede af- og nedskrivninger. Øvrige anlægsaktiver er optaget til genanskaffelsespriser.

Der afskrives lineært over aktivets forventede brugstid til en forventet restværdi:

Arealer:	Ingen afskrivning
Administrationsbygninger og Beboelsejendomme:	80 år
Driftsbygninger	40 år
Kajer	30 - 100 år
Anlægsbro for Enø:	30 år
Moler:	80 år
Vandveje:	5 - 20 år
Kanal, sejløb og bassiner:	5 - 20 år
Søbåker:	70 år
Bøjer og fyr:	10 - 20 år.
Veje, forsyning mv:	60 år
Driftsmateriel:	10 - 50 år
Slæbebåd Enø:	50 år
Svingkran:	40 år
Øvrige kraner	10 - 20 år.
Inventar	5 år

Anskaffelser under 20.000 kr. udgiftsføres på anskaffelsestidspunktet.

Immaterielle anlægsaktiver

Immaterielle anlægsaktiver afskrives over 5 år.

Tilgodehavender

Tilgodehavender optages efter vurdering af tabrisici til pålydende beløb.

Periodaafgrænsningposter

Medtages i det omfang de i regnskabsåret belaster med mere end 5.000,00 kr. pr. post.

Resultatopgørelse

	2012	2011	
NOTE	t. Kr.	t. Kr.	
1	Nettoomsætning	17.416	16.063
2	Driftsudgifter	-5.280	-4.647
3	Andre driftsudgifter	-2.481	-1.945
	Bruttoresultat	<u>9.655</u>	<u>9.471</u>
4	Personaleomkostninger	-6.117	-8.066
	Resultat før af- og nedskrivninger	<u>3.538</u>	<u>1.405</u>
	Af- og nedskrivninger	-4.291	-3.212
	Resultat før finansielle poster	-753	-1.807
	Finansielle indtægter	562	1.393
	Finansielle udgifter	-48	-76
	Ordinært resultat	<u>-239</u>	<u>-490</u>
	Engangs indtægter	336	1.362
	Engangs omkostninger	-164	-581
	Ekstraordinært resultat	<u>-67</u>	<u>291</u>

Årets resultat, et under skud på kr. 66. 949, 12 fradrages egenkapitalen.

Balance

NOTE	AKTIVER	2012	2011
		t.kr.	t.kr.
	Anlægsaktiver		
6	Immaterielle anlægsaktiver	350	387
6	Materielle anlægsaktiver	140.048	123.811
	Finansielle aktiver	28.472	44.999
	Anlægsaktiver i alt	<u>168.870</u>	<u>169.197</u>
	Omsætningsaktiver		
	Lagerbeholdning	60	60
	Debitorer	3.563	3.140
	Periodaafgrænsning	222	481
	Andre korte tilgodehavender	138	0
	Likvid beholdning	5	0
	Tilgodehavende moms	347	2.378
	Omsætningsaktiver i alt	<u>4.335</u>	<u>6.059</u>
	Aktiver i alt	<u>173.205</u>	<u>175.256</u>

Balance

NOTE	2012	2011
PASSIVER		
Egenkapital		
Egenkapital, primo	164.783	164.492
Årets resultat havn	-67	291
Egenkapital i alt	164.716	164.783
Hensættelser		
Tjenestemandspensioner	3.480	3.804
Tab på debitorer	7	7
Fødselsdag 2013	502	600
FAG midler	360	0
Hensættelser i alt	4.349	4.411
Gældsforpligtigelse		
Langfristet gældsforpligtigelse		
Lån	24	72
Deposita	269	269
Langfristet gældsforpligtigelse i alt	293	341
Kortfristede gældsforpligtigelser		
Andel af langfristet gæld der forfalder inden for 1 år	48	48
kortfristet gæld	1.150	1596
Kreditorer	1.553	2.948
Skyldige salgsmkostninger	0	30
Vedligehold havne	120	95
Revision af regnskab	45	45
Feriepenge	772	959
Anden kort gæld incl. skyldig moms	159	0
Kortfristet gældsforpligtigelse i alt	3.847	5.721
Gældsforpligtigelse i alt	4.140	6.062
Passiver i alt	173.205	175.256

Noter

NOTER

	2012 t.kr.	2011 t.kr.
1. Nettoomsætning		
Skibs- og vareafgifter	3.183	2.630
Brovægt	16	67
Pladslejer	6.089	5.933
Bygningsleje	1.352	1.534
Salg af el	407	0
Materiel og mandskab	2.413	2.459
Servicekontrakter	3.293	2.868
Skatter	326	456
Diverse indtægter	337	80
Regulering vedr. debitorer		36

I alt 17.416

16.063

Samlet skibsafgift udgør 299.461 BT, hvilket svarer til 3,41 kr./BT eller 2,75 kr./tons gods. Vareafgifter udgør 370.948 tons, hvilket svarer til 5,83 kr./tons gods. Solgte ydelser (lastning / losning m.m.) 2.622.932 kr. svarende til 7,07 kr./tons.

	0	2012	2011
2. Driftsudgifter			
Ejendomme		805	825
Broer		158	271
Bassiner og sejløb		248	244
Havneværker		214	123
Grunde og pladser		1.032	361
Sømateriel		530	369
Kraner og maskiner		1.295	1.250
Markedsføring		208	326
Revision, årsregnskab etc.		36	34
Administration		724	644
Havnens fødselsdag 2013			200
Øvrige		30	
I alt		<u>5.280</u>	<u>4647</u>

	2012	2011
3. Andre driftsudgifter		
Ejendomme	70	40
Drift og vedligehold	742	613
Skatter og afgifter	1.669	1.292

I alt **2.481** **1.945**

	2012	2011
4. Personaleomkostninger		
Vederlag og lønninger	6.044	6.166
Regulering af pensioner	0	1480
Øvrige Personaleomkostninger	260	300
Feriepengeforpligtigelser	-187	120
I alt	<u>6.117</u>	<u>8.066</u>

Heraf udgør vederlag til bestyrelsen 267.416 kr. og direktion 719.180 kr.

Antal medarbejdere pr. 31. december	17
Tiltrådte i årets løb	2
Fratrådte	2

5. Overholdelse af Lov om havne § 9 stk. 11 t. kr.

Ordinært resultat	-753
Af- og nedskrivninger	-4.291
Resultat uden afskrivninger	3.538

6. Eventualforpligtigelser

Havnen har ingen eventualforpligtigelser

6. Eventualforpligtigelser

Havnen har ingen eventualforpligtigelser

	Grunde og bygninger	Tekniske anlæg og maskiner	Inventar m. v.	Immaterielle anlægsakti- ver	I alt
7. Materielle og immaterielle anlægsaktiver i t.kr.					
Anskaffelsessum 01.01.2012	65.760	84.789	702	714	151.965
Primokorrektion	1.502	-1.456	-46	0	0
Nyanskaffelser og forbedringer	10.663	10.018	0	179	20.860
Afgang	-156	-4.932	-656	-311	-6.055
Samlet anskaffelsessum 31.12.2012	77.769	88.419	0	583	166.770
Af- og nedskrivninger pr. 01.01.2012	-4.913	-21.871	-656	-327	-27.767
Primokorrektion	-233	233	0	0	0
Årets af- og nedskrivninger	-1.299	-3.039	656	-93	-4.431
Tilbageført afskrivninger ifm. afgang	48	4.932		190	5.826
Samlede af- og nedskrivninger 31.12.2012	-6.397	-19.745	0	-230	-26.372
Bogført værdi 31.12.2012	71.372	68.674	0	353	140.398

Årets af- og nedskrivninger er korrigeret med indtægtsførelse af afsat tilskud, som tilbageføres i takt med afskrivning.

Afskrivning jf. ovenstående 4.431

Driftsførelse af modtaget tilskud -140

Til resultatopgørelse 4.291